

**LE PASSÉ POUR PASSE POUR L'AVENIR ?  
DE QUELS MANUELS D'HISTORIE L'EUROPE A-T-ELLE  
BESOIN AU XXI<sup>e</sup> SIÈCLE ?**

*Colloque European Forum for Reconciliation and Cooperation in History and Social  
Sciences Education*

**15/09/2022 – 16/09/2022**

Académie Polonaise des Sciences  
Centre Scientifique à Paris  
74 rue Lauriston  
75116 Paris

**PROGRAMME**

JEUDI 15 SEPTEMBRE 9.00 – 19.30

9.00–9.30 **Ouverture du colloque**

Dr Magdalena Sajdak, Directrice du Centre Scientifique de l'Académie Polonaise des Sciences à Paris

Véronique Roger-Lacan, S.E. Déléguée Permanente de la France auprès de l'UNESCO

Dr Peter Reuss, S.E. Délégué Permanent de l'Allemagne auprès de l'UNESCO

Marta Szlifirska, Déléguée Permanente Adjointe de la Pologne auprès de l'UNESCO

Vadym Omelchenko, S.E. Délégué permanent de l'Ukraine auprès de l'UNESCO – *t.b.c.*

9.30-10.00 **Conférence d'ouverture: *Projets transnationaux de manuels scolaires d'histoire***

Prof. Eckhardt Fuchs (Braunschweig)

- 10.00-12.00 **Panel: Forum européen pour la réconciliation et la coopération dans l'enseignement de l'histoire et des sciences sociales: objectifs, résultats intermédiaires, perspectives**  
Modération: Prof. Eckhardt Fuchs (Braunschweig)  
Participants: PD Steffen Sammler, Dr Marcin Wiatr, Patrycja Czerwińska (Braunschweig)
- 12.00-13.00 Déjeuner
- 13.00-15.00 **Table ronde: Comparaison d'expériences du travail sur les manuels scolaires franco-allemands et germano-polonais: «Histoire / Geschichte» et «Europa - Unsere Geschichte / Europa. Nasza historia»**  
Modération: Prof. Igor Kąkolewski (Berlin)  
Participants: Prof. Ulrich Pfeil (Metz), Prof. Hans-Jürgen Bömelburg (Gießen), Prof. Violetta Julkowska (Poznań)
- 15.00-15.30 Pause-café
- 15.30-17.30 **Panel: A la recherche d'une «troisième Europe» ? L'histoire de l'Europe centrale et orientale dans les stratégies narratives des manuels scolaires: «Histoire / Geschichte» et «Europa - Unsere Geschichte / Europa. Nasza historia»**  
Modération: Prof. Ulrich Pfeil (Metz)  
Participants: Prof. em. Etienne François (Berlin), Prof. Igor Kąkolewski (Berlin), Prof. Corine Defrance (Paris), Dr Dominik Pick (Berlin), Wiesława Araszkiewicz (Szamotuły)
- 17.30-18.00 Pause-café
- 18.00-19.30 **Table ronde des enseignants: Approches bi- et transnationales dans l'enseignement de l'histoire en Allemagne, en France et en Pologne. Échange d'expériences issues de la pratique scolaire.**  
Modération: Dr Marcin Wiatr (Braunschweig) et Dr Dominik Pick (Berlin)  
Participants: Barbara Serrier (Berlin), Margit Sachse (Darmstadt), Anita Kopczyńska (Varsovie), Joanna Pick (Berlin), Daniel Freudenreich (Francfort-sur-l'Oder)

9.00-11.15 **Table ronde: *Entre conflit et rapprochement. Nouveaux projets transnationaux pour l'enseignement de l'histoire et les initiatives de paix : Pologne-Ukraine-Russie***

Modération: Dr Ewa Tartakowsky (Paris)

Participants: Dr Oksana Zorych (Kyiv/Paris), Agnieszka Jaczyńska (Zamość), Dr Emmanuelle Hébert (Louvain-la-Neuve), Lena Radauer (Lunebourg)

11.30-13.00 **Panel: *Entre conflit et rapprochement. Projets transnationaux pour l'enseignement de l'histoire : Moldavie, Balkans, Turquie, Israel-Palestine***

Modération: Dr Ewa Tartakowsky (Paris)

Participants: Aurélie Stern (EHES Paris et Istanbul), Prof. Dubravka Stojanović (Belgrade), Prof. Sergiu Musteata (Chisinau), Dr Achim Rohde (Berlin)

13.00-14.00 Déjeuner

14.00-15.30 **Table ronde: *Entre conflit et rapprochement. Les expériences de la Commission bilatérale polono-ukrainienne pour les manuels scolaires, de la Commission germano-ukrainienne des historiens et de la Commission germano-russe des historiens***

Modération: Dr Emmanuelle Hébert (Louvain-la-Neuve)

Participants: Prof. Karol Sanojca (Wrocław), Prof. Miloš Rezník (Varsovie), Prof. Olena Malynovska (Kyiv/Braunschweig)

15.30-16.00 Pause-café

16.00-17.30 **Discussion: *Le centre oublié de l'Europe? Comment enseigner aujourd'hui l'histoire ukrainienne dans les pays de l'UE et l'histoire européenne en Ukraine?***

Modération: PD Steffen Sammler (Braunschweig)

Participants: Prof. Thomas Serrier (Lille), Prof. Jurij Shapoval (Kyiv/Braunschweig), Prof. Karol Sanojca (Wrocław), Dr Katarzyna Moskiewicz (Poznań)